

DESIGN PHONIC FIRE EI30 - 60

- Conforme aux réglementations en matière de protection incendie
- design de haut qualité
- simple et flexible



Design Fire

Cloison mobile coupe-feu

Protection incendie testée techniquement pour des concepts d'espaces flexibles:



Protection incendie EI30 / EI60

Résistance au feu jusqu'à 60 minutes

Certificats VKF: EI30 n° 19567 | EI60 n° 21028



Certifié conforme aux normes

ISO 834 -- EN 1364-1 -- EN 1634-1



Tension pneumatique

Étanchéité sécurisée, empêche la propagation du feu et de la fumée



Hauteurs de paroi jusqu'à 5 m

Adapté aux halls, atriums et espaces de grande hauteur



Utilisation flexible & compartiment coupe-feu

Cloison mobile, planifiable conformément aux normes comme compartiment coupe-feu

Design Phonic Fire allie mobilité et protection incendie certifiée – sans compromis.

Design Fire – La cloison mobile pour la sécurité incendie

La cloison coulissante fermée empêche la propagation du feu vers l'autre côté pendant jusqu'à 60 minutes. Des hauteurs de paroi jusqu'à 5 mètres permettent son utilisation dans des espaces généreux. Une utilisation mobile multiple peut être planifiée conformément aux normes en tant que compartiment coupe-feu.

Certifiée & testée

- Design Fire EI30 – Certificat VKF n° 19567
- Design Fire EI60 – Certificat VKF n° 21028
- Porte intégrée – Certificat VKF n° 21032 EI30
- Test au feu selon ISO 834 / EN 1364-1 / EN 1634-1

Design Phonic Fire permet une séparation mobile des espaces sans compromis sur la protection incendie – testée, certifiée et sécurisée pour la planification.

Design Phonic Fire



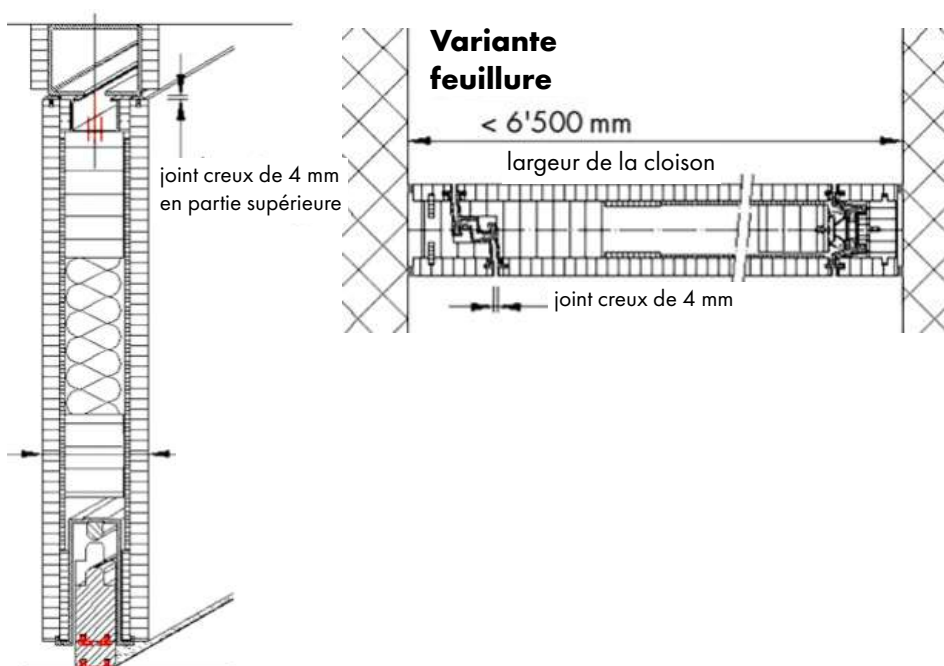
caractéristiques techniques

valeur d'isolation phonique $R_w + C$	épaisseur	masse surfacique	surface	largeur d'élément	hauteur de l'élément
Design Fire EI30 VKF Zertifikat Nr. 19567					
49 dB	105 mm	60 kg / m ²	sur demande	800 - 1'600 mm	5'000 mm
Design Fire EI60 VKF Zertifikat Nr. 21028					
49 dB	105 mm	70 kg / m ²	sur demande	800 - 1'600 mm	5'000 mm

détails

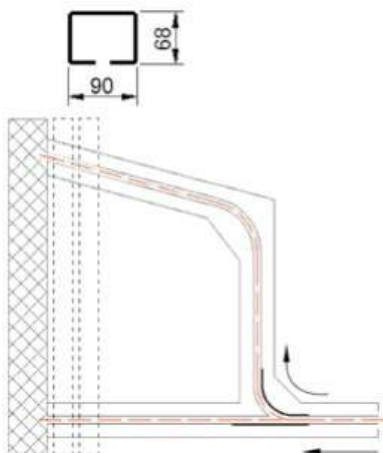
- Seuil pneumatique inférieur
- Joint creux de 4 mm en haut
- Lorsque le seuil pneumatique est déployé, l'élément est levé et fixé contre le plafond.
- Option : automatisatisation de la tension

Grand avantage: grâce à ce système unique, le plafond est déchargé du poids propre de la cloison coulissante.



formes arrondies

Les éléments n'ont qu'à être poussés, les roulettes s'orientent automatiquement dans la bonne direction.



H&T Raumdesign SA
1815 Clarens-Montreux
Tel. 021 963 00 20
b.huebscher@hta.ch
www.hta.ch

VKF Brandschutzanwendung Nr. 19567

Gruppe 204	Innenwände, nichttragend
Gesuchsteller	H & T Raumdesign AG Rohrerstrasse 20 5000 Aarau Schweiz
Hersteller	H & T Raumdesign AG 5000 Aarau Schweiz
Produkt	H&T FSW EI30 FALT-SCHIEBEWAND
Beschrieb	Mobile Trennwand aus Holzrahmen, Steinwollplatten FLUMROC (50mm, 60kg/m ³), beidseitige Abdeckung mit HDF-Platten (5mm) und Spanplatten (19mm), D=105mm
Anwendung	EI 30 Hgepr=5000mm Anwendung siehe Folgeseiten/Internet
Unterlagen	Prüfbericht: ift, Rosenheim '271 39019' (01.09.2009); Gutachten: MPA, Braunschweig '3293 046 09 -1' (26.02.2010); Gutachten: MPA, Braunschweig '12061 2010' (29.06.2010)
Prüfbestimmungen	EN 1363-1, EN 1364-1
Beurteilung	Feuerwiderstandsklasse: EI 30
Gültigkeitsdauer	31.12.2014
Ausstelldatum	21.09.2010
Ersetzt Anerkennung vom	17.12.2009
	Anerkennungsstelle der kantonalen Brandschutzbehörden

U. 37

Binz

J. Rappo

Rappo



VKF Nr. 19567

Gruppe 204 Innenwände, nichttragend
Gesuchsteller H & T Raumdesign AG
Rohrerstrasse 20
5000 Aarau
Schweiz
Produkt H&T FSW EI30 FALT-SCHIEBEWAND

Gültigkeitsdauer 31.12.2014

Direkter Anwendungsbereich

Der direkte Anwendungsbereich für Prüfergebnisse an nichttragenden Wänden ist in der EN 1364-1:1999, Kap. 13 beschrieben. Die Ergebnisse der Brandprüfung sind direkt auf ähnliche Ausführungen anwendbar, bei denen eine oder mehrere der nachstehend aufgeführten Veränderungen vorgenommen werden und bei denen die Ausführung hinsichtlich ihrer Steifigkeit und Festigkeit weiterhin die Anforderungen der entsprechenden Bemessungsnorm erfüllt.

- Reduzierung der Höhe.
- Vergrösserung der Dicke der Wand.
- Vergrösserung der Dicke der Bauteile.
- Reduzierung der Längenmasse von Platten oder Paneelen, jedoch nicht die Dicke.
- Reduzierung der Ständerabstände.
- Reduzierung der Abstände von Befestigungen.

VERBREITERUNG

Eine identische Ausführung darf verbreitert werden, wenn der Probekörper bei einer Mindestnennbreite von 3 Meter mit einem freien vertikalen Rand geprüft wurde.

- Anforderung erfüllt: $B_{max} = \infty$

VERGRÖSSERUNG DER HÖHE

- Die maximal zulässige Höhe ist gleich der geprüften Höhe

Erweiterter Anwendungsbereich

Der erweiterte Anwendungsbereich richtet sich nach folgendem Dokument:

Gutachtliche Stellungnahme MPA Braunschweig Nr. 3293/046/09-1 vom 26.02.2010

- Elementbreite max. 1740mm

Gutachtliche Stellungnahme MPA Braunschweig Nr. 12061/2010 vom 29.06.2010

- Beidseitige Abdeckung mit Sasmoplan-Platten A2 (19mm)

Attestation d'utilisation AEAI n° 19567

Groupe 204	Parois intérieures, non portantes
Requérant	H & T Raumdesign AG Rohrerstrasse 20 5000 Aarau Schweiz
Fabricant	H & T Raumdesign AG 5000 Aarau Schweiz
Produit	H&T FSW EI30 FALT-SCHIEBEWAND
Description	Cloison coulissante en cadre de bois, plaques en laine de roche FLUMROC (50mm, 60kg/m ³), recouvertes des 2 côtés de plaques HDF (5mm) et de panneaux de particules (19mm), E=105mm
Utilisation	EI 30 Htest=5000mm Utilisation voir p. suivantes
Documentation	Prüfbericht: ift, Rosenheim '271 39019' (01.09.2009); Gutachten: MPA, Braunschweig '3293 046 09 -1' (26.02.2010); Gutachten: MPA, Braunschweig '12061 2010' (29.06.2010)
Conditions d'essai	EN 1363-1, EN 1364-1
Appréciation	Classe de résistance au feu: EI 30
Durée de validité	31.12.2014
Date d'édition	21.09.2010
Remplace l'attestation du	17.12.2009
Organisme de reconnaissance des autorités cantonales de protection incendie	

U. 37

Binz

J. Rappo

Rappo



n° AEAI 19567

Groupe 204	Parois intérieures, non portantes		
Requérant	H & T Raumdesign AG	Durée de validité	31.12.2014
	Rohrerstrasse 20		
	5000 Aarau		
	Schweiz		
Produit	H&T FSW EI30 FALT-SCHIEBEWAND		

Domaine d'application directe

Le domaine d'application directe des résultats d'essais de parois non portantes est indiqué dans la norme EN 1364-1:1999, chap. 13. Les résultats de l'essai au feu sont applicables directement aux constructions similaires lorsque l'une ou plusieurs des modifications ci-dessous ont été apportées et que la construction continue à être conforme aux règles de conception correspondantes du point de vue de sa rigidité et de sa stabilité.

- Diminution de la hauteur.
- Augmentation de l'épaisseur du mur.
- Augmentation de l'épaisseur des matériaux constitutifs.
- Diminution des dimensions linéaires de plaque(s) ou de panneau(x) mais pas de son épaisseur.
- Diminution de l'espacement des montants.
- Diminution des entraxes des fixations.

EXTENSION EN LARGEUR

Il est permis d'augmenter la largeur d'une construction identique si l'élément d'essai a été essayé avec une largeur nominale minimale de 3 m et avec un bord vertical libre.

- Exigence remplie: Bmax = illimitée

EXTENSION EN HAUTEUR

- La hauteur max est identique à la hauteur testée

Extension du domaine d'application

Les extensions du domaine d'application directe sont réglées dans le document ci-après:

Gutachtliche Stellungnahme MPA Braunschweig n° 3293/046/09-1 du 26.02.2010

- Largeur max de l'élément 1750mm

Gutachtliche Stellungnahme MPA Braunschweig n° 12061/2010 du 29.06.2010

- Revêtement des 2 côtés de plaques Sasmoplan A2 (19mm)



Association des établissements cantonaux d'assurance incendie

Information sur l'utilisation selon
les prescriptions suisses de
protection incendie AEA

Attestation d'utilisation AEA n° 21028

Groupe 204	Parois intérieures, non portantes
Requérant	H & T Raumdesign AG Rohrerstrasse 20 5000 Aarau Schweiz
Fabricant	H & T Raumdesign AG 5000 Aarau Schweiz
Produit	H&T FSW EI60 FALT-SCHIEBEWAND
Description	Cloison coulissante en cadre de bois, plaques en laine de roche FLUMROC (60mm, 60kg/m ³), recouvertes des 2 côtés de plaques HDF (5mm) et SASMOPLAN (18mm, 1222kg/m ³), E=114mm
Utilisation	EI 60 Htest=5000mm Utilisation voir pages suivantes
Documentation	MPA, Braunschweig: Prüfbericht '3005 446 10' (30.04.2010)
Conditions d'essai	EN 1363-1, EN 1364-1
Appréciation	Classe de résistance au feu: EI 60
Durée de validité	31.12.2020
Date d'édition	30.06.2015
Remplace l'attestation du	21.09.2010

Organisme de reconnaissance des
autorités cantonales de protection incendie

U. 37

Binz

J. Rappo

Rappo



n° AEA I 21028

Groupe 204	Parois intérieures, non portantes		
Requérant	H & T Raumdesign AG Rohrerstrasse 20 5000 Aarau Schweiz	Durée de validité	31.12.2020
Produit	H&T FSW EI60 FALT-SCHIEBEWAND		

Domaine d'application directe

Le domaine d'application directe des résultats d'essais de parois non portantes est indiqué dans la norme EN 1364-1:1999, chapitre 13.

Les résultats de l'essai au feu sont applicables directement aux constructions similaires lorsque l'une ou plusieurs des modifications ci-dessous ont été apportées et que la construction continue à être conforme aux règles de conception correspondantes, du point de vue de sa rigidité et de sa stabilité.

- Diminution de la hauteur.
- Augmentation de l'épaisseur du mur.
- Augmentation de l'épaisseur des matériaux constitutifs.
- Diminution des dimensions linéaires de plaque(s) ou de panneau(x) mais pas de son épaisseur.
- Diminution de l'espacement des montants.
- Diminution des entraxes des fixations.

EXTENSION EN LARGEUR

Il est permis d'augmenter la largeur d'une construction identique si l'élément d'essai a été essayé avec une largeur nominale minimale de 3m et avec un bord vertical libre.

- Exigence remplie: Bmax=illimitée

EXTENSION EN HAUTEUR

- La hauteur max est identique à la hauteur testée

Attestation d'utilisation AEAI n° 21032

Groupe 241	Portes coupe-feu
Requérant	H & T Raumdesign AG Rohrerstrasse 20 5000 Aarau Schweiz
Fabricant	H & T Raumdesign AG 5000 Aarau Schweiz
Produit	TÜR EINFLÜGELIG ZU FALT-SCHIEBEWAND
Description	Porte en plaque de laine de roche FLUMROC (50mm, 60kg/m ³), recouverte des 2 côtés de plaques HDF (5mm), et panneaux de particules (19mm), cadre en bois KERTO, E=105mm, affleurée, huisserie bois avec joints INTUMEX et caoutchouc
Utilisation	EI 30 Btest=1004mm, Htest=2122mm Dans cloison n° AEAI 19567, 21028 Utilisation voir pages suivantes
Documentation	MPA, Braunschweig: Prüfbericht '3293/046/09 ' (26.02.2010), Gutachten '3005/446/10-1' (30.04.2010), Gutachten '12061/2010' (29.06.2010)
Conditions d'essai	EN 1363-1, EN 1634-1
Appréciation	Classe de résistance au feu: EI 30
Durée de validité	31.12.2020
Date d'édition	30.06.2015
Remplace l'attestation du	21.09.2010

Organisme de reconnaissance des
autorités cantonales de protection incendie

U.37

Binz

J. Rappo

Rappo



n° AEAI 21032

Groupe 241	Portes coupe-feu		
Requérant	H & T Raumdesign AG	Durée de validité	31.12.2020
	Rohrerstrasse 20		
	5000 Aarau		
	Schweiz		
Produit	TÜR EINFLÜGELIG ZU FALT-SCHIEBEWAND		

Domaine d'application directe

Le domaine d'application directe des résultats d'essais de blocs-portes et de blocs-fermetures est indiqué dans la norme EN 1634-1:2008, chap. 13. Ce chapitre expose les modifications admissibles par rapport aux éléments qui ont été soumis à l'essai. Ces modifications peuvent être apportées sans que le requérant n'ait à procéder à une évaluation ou des calculs supplémentaires.

VARIATIONS DIMENSIONNELLES ADMISSIBLES

L'amplitude des variations dimensionnelles est dépendante du fait que le temps de classification a été juste atteint (catégorie A) ou dépassé (catégorie B). Les diminutions dimensionnelles sont admises pour tous les types de portes.

Portes pivotantes ou battantes

- Catégorie B: augmentation de dimension admise jusqu'à 15% en largeur, 15% en hauteur et 20% en surface.
Bmax=1155mm Hmax=2440mm Smax=2,56m²

MATÉRIAUX ET CONSTRUCTIONS

Sauf indication contraire dans le texte ci-dessous, la construction du bloc-porte doit être identique à celle de l'essai. Le nombre de vantaux et le mode de fonctionnement (coulissant, battant, etc.) ne doivent pas être modifiés.

Constructions en bois

- L'épaisseur des vantaux ne doit pas être réduite, mais il est permis de l'augmenter.
- Il est permis d'accroître l'épaisseur du vantail ou sa masse volumique sous réserve que l'augmentation totale du poids ne dépasse pas 25%.
- Pour les panneaux à base de bois (aggloméré, contreplaqué, etc.), la composition (type de résine, etc.) ne doit pas changer par rapport à celle soumise à l'essai.
- Les dimensions en coupe ou la masse volumique des dormants en bois (y compris les feuillures) ne doivent pas être réduites, mais il est permis de les augmenter.
-

Finitions décoratives

- Lorsque la finition de peinture n'est pas censée contribuer à la résistance au feu de la porte, d'autres peintures sont acceptables et il est permis de les ajouter aux ouvrants ou aux dormants.
- Les stratifiés et les placages en bois décoratifs jusqu'à 1.5mm d'épaisseur peuvent être ajoutés sur les faces (mais pas sur les bords) des portes battantes satisfaisant aux critères d'isolation thermique I. Les stratifiés décoratifs incombustibles et les stratifiés décoratifs combustibles de plus de 1.5mm d'épaisseur appliqués sur des vantaux ne sont pas autorisés.

Extension du domaine d'application

Les extensions du domaine d'application directe sont réglées dans le document ci-après:

Gutachtliche Stellungnahme MPA Braunschweig n° 3005/446/10-1 du 30.04.2010

- Augmentation de l'épaisseur du vantail
- Incorporation dans cloison EI 60

Gutachtliche Stellungnahme MPA Braunschweig n° 12061 2010 du 29.06.2010

- Revêtement des 2 côtés de plaques Sasmoplan A2 (19mm)